

Slēgta konkursa "Būvprojektēšanas darbi un autoruzraudzība jaunam sliežu ceļam posmā no Tallinas līdz Rapla", identifikācijas numurs: RBR 2018/10

Restricted competition "Design and design supervision services for the construction of the new line from Tallinn to Rapla", identification number: RBR 2018/10

Ziņojums / Report

Rīgā 2019.gada 15.maijā Rīga 15 May 2019

Pasūtītājs: RB Rail AS, reģistrācijas numurs: 40103845025, juridiskā adrese: Krišjāņa Valdemāra iela 8-7, Rīga, LV-1010, Latvija. **Contracting authority:** RB Rail AS, registration number 40103845025, registered address: Krišjāņa Valdemāra iela 8-7, Rīga, LV-1010, Latvia.

Iepirkuma procedūra un identifikācijas numurs: slēgts konkurss "Būvprojektēšanas darbi un autoruzraudzība jaunam sliežu ceļam posmā no Tallinas līdz Rapla", identifikācijas numurs: RBR 2018/10 (turpmāk – Slēgts konkurss). **Procurement procedure and identification number:** restricted competition "Design and design supervision services for the construction of the new line from Tallinn to Rapla", identification number: RBR 2018/10 (hereinafter – Restricted Competition).

Datums, kad paziņojums par līgumu publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī: 2018. gada 11.aprīlī (2018/S 070-155185). **Notice publication date in TED Tenders Electronic Daily:** 11 April 2018 (2018/S 070-155185).

Datums, kad paziņojums par līgumu publicēts iepirkumu uzraudzības biroja tīmekļvietnē: 2018.gada 11.aprīlī. **Notice publication date at website of Procurement Monitoring Bureau:** 11 April 2018.

Iepirkuma komisija: tās sastāvs apstiprināts ar RB Rail AS valdes 2018. gada 26.marta rīkojumu Nr.11/2018-19 un 2019.gada 7.janvāra rīkojumu Nr.11/2019-3a, šādā sastāvā:
Komisijas priekšsēdētājs
M.Blaus – Iepirkumu vadītājs; **Procurement commission:** composition of which has been approved by the Management Board of RB Rail AS with orders No 11/2018-19 dated 26 March 2018 and No 11/2019-3a, dated 7 January 2019, consisting of:
Commission chairman
M.Blaus – Procurement Manager;

Komisijas priekšsēdētāja vietniece
B.Ūbele – Iepirkumu speciāliste; **Commission vice-chairperson**
B.Ūbele – Procurement Specialist;

Komisijas loceklis
S.Berezin – Tehnisko projektu vadītājs; **Commission member**
S.Berezin – Technical Project Manager;

Komisijas loceklis
A.Šnirpūnas – Dzelzceļa sistēmu inženieris; **Commission member**
A.Šnirpūnas – Railway Systems Engineer;

Komisijas loceklis
K.Rudzis – Dzelzceļu inženieris;
Komisijas loceklis
J.Lukševics – Iepirkumu speciālists; **Commission member**
K.Rudzis – Railway Engineer;
Commission member
J.Lukševics – Procurement Specialist;

Komisijas loceklis
A.Zelčs- Jurists; **Commission member**
A.Zelčs – Lawyer;

Komisijas sekretāre (*bez balsstiesībām*)
L.Kalniņa – Iepirkumu speciāliste – juriste. **Commission secretary (with no voting rights)**
L.Kalniņa – Procurement Specialist - lawyer.

Pieaicinātie eksperti (bez balsstiesībām):

1. Ēriks Diļevs – Vecākais ceļu un komunikāciju inženieris;
2. Jovita Starynina – BIM & AIM Koordinatore;
3. Kaido Zimmermann – Plānošanas un projektēšanas nodaļas vadītājs;

Invited experts (with no voting rights):

1. Ēriks Diļevs – Senior Roads and Utilities Engineer;
2. Jovita Starynina – BIM & AIM Coordinator;
3. Kaido Zimmermann – Head of Planning and Design;
4. Karli Kontson – Geotechnical & Construction Materials Expert, Civil works and Stations;

4. Karli Kontson – Ģeotehnisko un būvmateriālu eksperts, Civilie darbi un stacijas;
5. Kaspars Klucis – Vecākais būvniecības un hidroloģijas eksperts;
6. Kaupo Sirk – Civilo darbu un staciju vadītājs;
7. Kristjan Piirsalu – Iepirkumu departamenta vadītājs;
8. Raitis Bušmanis – BIM vadītājs;
9. Mārtiņš Krauklis – Tehnisko projektu vadītājs;
10. Artūrs Caune – Projektu vadītājs;
11. Ēriks Stalidzāns – Tehnisko projektu vadītājs;
12. Karmo Kórvek – Tehnisko projektu vadītājs, Igaunijā;
13. Mārtiņš Ulāns – Vecākais telpiskās plānošanas speciālists;
14. Marko Toode – Ceļu inženieris.

Pretendentiem noteiktās kvalifikācijas prasības: noteiktas slēgta konkursa "Būvprojektēšanas darbi un autoruzraudzība jaunam sliežu ceļam posmā no Tallinas līdz Rapla" nolikumā.

Piedāvājuma izvēles kritērijs: saimnieciski visizdevīgākais piedāvājums.

Pieteikumu iesniegšanas termiņš:

2018.gada 15.maijā.

Piedāvājumu iesniegšanas termiņš:

2019.gada 28.februārī.

Piegādātāju nosaukumi, kuri pieteikušies uz kandidātu atlasi un to pretendentu nosaukumi, kuri ir iesnieguši piedāvājumus, kā arī to piedāvātās cenas:

1. Piegādātāju apvienība „AIA ESTONIA TALLINN – RAPL”, sastāvs no: AECOM BALTICS SIA, reģ.nr. 40003910121, ITALFERR S.p.A., reģ.nr. 06770620588 un AECOM INOCSA S.L.U., reģ.nr. B82280785.
2. „ACG3-AMBERG-CONSULTRANS-GEG-GREISCH-GRID-STRICTO”, sastāv no: Amberg Engineering AG, Reg.No CHE-101.890.980, Amberg Technologies AG, reģ.nr. CHE-101.349.546, CONSULTRANS S.A.U., reģ.nr. A78137957, GEG Gabinete de Estruturas e Geotecnia Lda, reģ.nr. 501957782, GREISCH Ingenierie S.A, reģ.nr. VAT BE04445.668.289, GRID Consultas Estudos e Projectos de Engenharia S.A., reģ.nr. 5000948976, GRID International Consulting Engineers S.A., reģ.nr. 513637990, Stricto Project OY, reģ.nr. 12175455.
3. TPF GETINSA EUROESTUDIOS, S.L.
4. Konsortijs TYPISA – SETEC – REM PRO, sastāv no: Técnica y Proyectos S.A. (TYPISA), reģ.nr. ESA28171288, Setec International, reģ.nr. 722 013 174, REM PRO SIA, reģ.nr. 41503041904.
5. SYSTRA/COWI Tallinn Rapla JV.
6. SENER INGENIERIA Y SISTEMAS, S.A.
7. Piegādātāju apvienība: INGENIERIA Y ECONOMIA DEL TRANSPORTE, S.M.E.M.P., S.A., reģ.nr. A-28220168 un ARDANUY INGENIERIA S.A., reģ.nr. A-80480759.
8. Piegādātāju apvienība, sastāv no: Egis Rail SA, reģ.nr. 968502559 RCS Lyon, DB Engineering &

Qualification requirements for the Tenderers: stipulated in regulations of the restricted competition "Design and design supervision services for the construction of the new line from Tallinn to Rapla".

Selection criteria: the most economically advantageous proposal.

Opening of the Applications:

15 May 2018.

Submission date of Proposals:

28 February 2019.

Names of the Suppliers who have applied for the selection of Candidates and the names of the Tenderers who have submitted Proposals and the offered prices:

1. Group of suppliers „AIA ESTONIA TALLINN – RAPL”, consisting of: AECOM BALTICS SIA, Reg No 40003910121, ITALFERR S.p.A., Reg.No 06770620588 and AECOM INOCSA S.L.U., Reg.No B82280785.
2. „ACG3-AMBERG-CONSULTRANS-GEG-GREISCH-GRID-STRICTO”, consisting of: Amberg Engineering AG, Reg.No CHE-101.890.980, Amberg Technologies AG, Reg.No CHE-101.349.546, CONSULTRANS S.A.U., Reg.No A78137957, GEG Gabinete de Estruturas e Geotecnia Lda, Reg.No 501957782, GREISCH Ingenierie S.A, Reg.No VAT BE04445.668.289, GRID Consultas Estudos e Projectos de Engenharia S.A., Reg.No 5000948976, GRID International Consulting Engineers S.A., Reg.No 513637990, Stricto Project OY, Reg.No 12175455.
3. TPF GETINSA EUROESTUDIOS, S.L.
4. Consortium TYPISA – SETEC – REM PRO, consisting of: Técnica y Proyectos S.A. (TYPISA), Reg.No ESA28171288, Setec International, Reg.No 722 013 174, REM PRO SIA, Reg.No 41503041904.
5. SYSTRA/COWI Tallinn Rapla JV;
6. SENER INGENIERIA Y SISTEMAS, S.A.
7. Group of suppliers: INGENIERIA Y ECONOMIA DEL TRANSPORTE, S.M.E.M.P., S.A., Reg.No. A-28220168 and ARDANUY INGENIERIA S.A., Reg.No. A-80480759.
8. Group of suppliers, consisting of: Egis Rail SA, Reg.No. 968502559 RCS Lyon, DB Engineering &

- Consulting GmbH, reg.nr. HRB 56655 B (DE) un SWECO International AB, reg.nr. 55682-9918.
9. IDOM Consulting, Engineering, Architecture, S.A.U.
10. Asociācija: OBERMEYER Planen + Beraten GmbH – PROINTEC S.A.

- Consulting GmbH, Reg.No. HRB 56655 B (DE) and SWECO International AB, Reg.No. 55682-9918.
9. IDOM Consulting, Engineering, Architecture S.A.U.
10. Association: OBERMEYER Planen + Beraten GmbH – PROINTEC S.A.

Piedāvājumus iesnieguši šādi pretendenti un to piedāvātās cenas:

Proposals have been submitted by the following Tenderers and proposed prices:

Preteidents	Finanšu piedāvājums EUR bez PVN
1. „Egis Rail S.A. asociācijā ar DB Engineering & Consulting GmbH un SWECO International AB”, kas sastāv no: Egis Rail S.A., reg.nr. 968502559, DB Engineering & Consulting GmbH, reg.nr. HRB 56655 B, SWECO International AB, reg.nr. 55682-9918	12 473 148,00
2. Piegādātāju apvienība: INGENIERIA Y ECONOMIA DEL TRANSPORTE, S.M.E.M.P., S.A., reg.nr. A-28220168 (INECO) un ARDANUY INGENIERIA S.A., reg.nr. A-80480759 (ARDANUY) Konsortijs INECO-ARDANUY	11 752 564,50
3. IDOM Consulting, Engineering, Architecture, S.A.U.	11 363 907,96
4. Asociācija: OBERMEYER Planen + Beraten GmbH – PROINTEC S.A., kas sastāv no OBERMEYER Planen + Beraten GmbH, reg.nr. HRB 45902, PROINTEC S.A., reg.nr. M-99.965.	9 364 272,00
5. TPF GETINSA EUROESTUDIOS, S.L.	31 137 537,62

Tenderer	Financial proposal EUR excl.VAT
1. „Egis Rail S.A. in association with DB Engineering & Consulting GmbH and SWECO International AB”, consisting of: Egis Rail S.A., reg.no 968502559, DB Engineering & Consulting GmbH, reg.no HRB 56655 B, SWECO International AB, reg.no 55682-9918	12 473 148,00
2. Group of suppliers: INGENIERIA Y ECONOMIA DEL TRANSPORTE, S.M.E.M.P., S.A., Reg.No. A-28220168 (INECO) and ARDANUY INGENIERIA S.A., Reg.No. A-80480759 (ARDANUY) Consortium INECO-ARDANUY	11 752 564,50
3. IDOM Consulting, Engineering, Architecture, S.A.U.	11 363 907,96
4. Association: OBERMEYER Planen + Beraten GmbH – PROINTEC S.A., consisting of: OBERMEYER Planen + Beraten GmbH, reg.no HRB 45902, PROINTEC S.A., reg.no M-99.965	9 364 272,00
5. TPF GETINSA EUROESTUDIOS, S.L.	31 137 537,62

Kandidātu skaitu samazināšanas gadījumā norāda izraudzīto kandidātu nosaukumus un to izraudzīšanās iemeslus, noraidīto kandidātu nosaukumus un to noraidīšanas iemeslus:

Netika piemērots.

In a case of reduction of Candidates, indicate selected Candidate names and the reason for their selection, rejected Candidates names and reasons for rejection:

Not applicable.

Pieteikumu un piedāvājumu atvēršanas vieta, datums un laiks:

Place, date and time of the opening of Applications and Proposals:

Pieteikumu atvēršana – 2018.gada 15.maijā, plkst. 16:00, E-Iepirkumu sistēmā;

Applications opening – 15 May 2018, 16:00 o'clock E-Tender system;

Piedāvājumu atvēršana – 2019.gada 28.februārī, plkst.16:00, E-Iepirkumu sistēmā.

Proposals opening – 28 February 2019, 16:00 o'clock, E-Tender system.

Tā pretendenta nosaukums, ar kuru nolēmts slēgt iepirkuma līgumu, piedāvātā līgumcena, kā arī piedāvājumu izvērtēšanas kopsavilkums un pamatojums piedāvājuma izvēlei:

The Tenderer awarded the contract rights and justification for the decision to award the contract rights:

Ņemot vērā, ka pretendenta iesniegtais piedāvājums pilnībā atbilst visām iepirkuma

As proposal submitted by the tenderer met all qualification criteria described in the Procurement regulations and the tenderer has submitted the

nolikumā noteiktajām kvalifikācijas prasībām un ir saimnieciski visizdevīgākais piedāvājums, iepirkuma komisija pamatojoties uz slēgta konkursa nolikuma 20.2 un 22.1.punktu, 2019.gada 8.maijā nolēma līguma slēgšanas tiesības piešķirt **IDOM Consulting, Engineering, Architecture, S.A.U., reģ.nr. A48283964** par kopējo līguma summu EUR 11 363 907,96 (vienpadsmit miljoni trīs simti sešdesmit trīs tūkstoši deviņi simti septiņi euro un 96 centi) bez PVN.

Pretendenta piedāvātā pakalpojuma cena ir pamatota, samērīga un Pasūtītāja rīcībā esošajiem finanšu līdzekļiem atbilstoša. Iepirkuma nolikumā iekļautās prasības ir pamatotas un samērīgas, iepirkuma priekšmetam un Publisko iepirkumu likuma regulējumam atbilstošas.

Pretendenta, ar kuru tiks slēgts līgums, piesaistītie apakšuzņēmēji un tiem nododamo darbu apraksts: nav.

Pamatojums lēmumam par katru noraidīto kandidātu un pretendentu, kā arī par katru iepirkuma procedūras dokumentiem neatbilstošu pieteikumu un piedāvājumu:

1. noraidītie kandidāti – nav;
2. noraidītie pretendenti – nav.

Lēmuma pamatojums, ja iepirkuma komisija pieņēmusi lēmumu pārtraukt vai izbeigt iepirkuma procedūru:

Netika piemērots.

Piedāvājuma noraidīšanas pamatojums, ja iepirkuma komisija atzinusi piedāvājumu par nepamatoti lētu:

Netika piemērots.

Konstatēti interešu konflikti un pasākumi, kas veikti to novēršanai:

Netika piemērots.

Pielikumā: piedāvājuma izvērtējuma kopsavilkums slēgtam konkursam „Būvprojektēšanas darbi un autoruzraudzība jaunam sliežu ceļam posmā no Tallinas līdz Rapla” uz 1 (viens) lapas.

Iepirkuma komisijas priekšsēdētājs / Procurement commission chairman

economically most advantageous proposal, Procurement commission in accordance with Section 20.2 and 22.1 of the Restricted competition regulations on 8 May 2019 decided to award the contract rights to **IDOM Consulting, Engineering, Architecture, S.A.U., Reg.No A48283964** with total contract price EUR 11 363 907,96 (eleven million three hundred sixty-three thousand nine hundred seven euros, 96 cents) excluding VAT.

Tenderers proposed price is completely justified, reasonable and suitable for the financial resources available for the Contracting authority. The requirements of the Procurement regulations are reasonable, proportionate and relevant to the subject matter of the Procurement and regulation of the Public Procurement Law.

Subcontractors of Tenderer awarded the contract rights and description of the services assigned to them: none.

Justification for every rejected Candidate and Tenderer, as well as for every application and proposal in compliance with procurement procedure documents:

1. Rejected Candidates – None;
2. Rejected Tenderers – None.

Grounds for decision, if Procurement Commission make a decision to terminate or discontinue procurement procedure:

Not applicable.

Grounds for rejection, if Procurement Commission make a decision to reject Tenderer proposal as abnormally low:

Not applicable.

Founds out conflicts of interest and measures taken to identified them:

Not applicable.

Enclosed: evaluation summary for restricted competition „Design and design supervision services for the construction of the new line from Tallinn to Rapla” on 1 (one) page.


M.Blaus

